

# Coopération technique

## Développement des capacités

La coopération technique est une coopération d'individu à individu qui soutient le renforcement de l'ensemble des capacités des pays en développement (pays partenaires) à relever par eux-mêmes les défis du développement. Au lieu d'appliquer la technologie japonaise *stricto sensu* aux pays en développement, la coopération technique de la JICA fournit des solutions optimales en travaillant avec la population sur le terrain. Au cours de ce processus, une attention particulière est accordée aux spécificités culturelles et régionales des pays, ainsi qu'à leur histoire. La JICA ne limite pas sa coopération technique au développement des ressources humaines ; elle offre une assistance à plusieurs niveaux comprenant le renforcement organisationnel, l'élaboration de politiques et le renforcement des institutions.

## Une grande diversité d'outils de coopération technique

### 1. Envoi d'experts

Les experts japonais sont détachés dans les pays en développement pour transférer les technologies et les connaissances requises à leurs homologues experts ou responsables gouvernementaux. Parallèlement, les experts travaillent avec ces homologues à développer et à diffuser des technologies et des systèmes adaptés aux pays partenaires.

### 2. Formation technique (programme de co-crédation des connaissances)

La JICA organise des formations visant à transférer au personnel talentueux et motivé, responsable de secteurs clés du développement dans les pays partenaires, les connaissances et les technologies répondant aux besoins de ces pays. Ces formations se déroulent au Japon ou à l'étranger.

### 3. Projets de coopération technique

Combinant de manière stratégique l'envoi d'experts, la formation technique et la fourniture d'équipements, ces projets sont la clé de voûte de la coopération technique de la JICA.

Le partenariat de recherche scientifique et technologique pour le développement durable (SATREPS) est l'un des projets de coopération technique de la JICA [→ voir page 53].

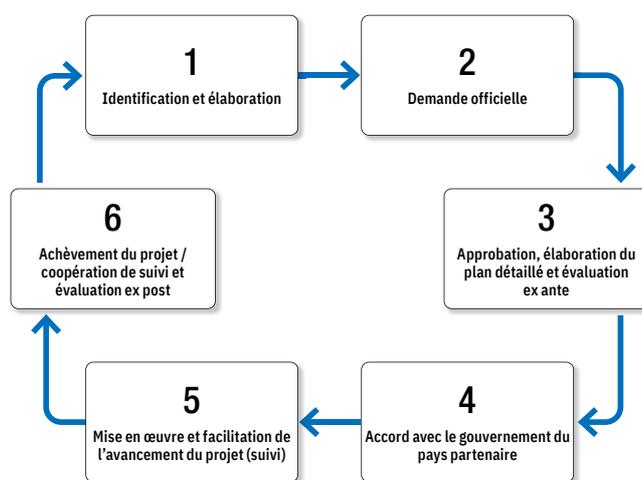
### 4. Coopération technique pour la planification du développement

La JICA aide les pays en développement à élaborer des politiques de développement et des programmes d'infrastructures publiques.



Malawi : Une ingénieure spécialisée dans l'irrigation effectue un recensement cadastral sous la supervision d'un expert japonais dans le cadre du projet de renforcement des capacités pour le développement, l'exploitation et la maintenance des systèmes d'irrigation de taille moyenne. (Photo : KUNO Shinichi)

## Cycle du projet



Dans le cadre de ce processus, la JICA transfère des compétences en matière d'enquête, d'analyse et de planification aux homologues des pays partenaires.

## Cycle du projet

Les projets de coopération technique se déroulent selon un cycle structuré en six étapes fondamentales, décrites dans le schéma ci-dessus.

### 1 Identification et élaboration du projet

La JICA identifie et élabore des projets de coopération technique en adoptant une démarche interactive, notamment par le biais de discussions avec les pays partenaires et d'une l'évaluation de leurs besoins par les bureaux à l'étranger de la JICA.

### 2 Demande officielle

Le gouvernement japonais reçoit une demande officielle de coopération technique présentée par le gouvernement du pays partenaire.

### 3 Approbation, élaboration des plans détaillés et évaluation ex ante

Le ministère des Affaires étrangères (MOFA), les ministères concernés au Japon et la JICA examinent la demande et approuvent le projet s'il est jugé pertinent. Des notes verbales sur le projet sélectionné sont ensuite échangées entre le gouvernement japonais et le gouvernement du pays partenaire. Si nécessaire, une étude de planification détaillée est menée en vue d'une évaluation ex ante.

### 4 Accord avec le gouvernement du pays partenaire

La JICA et l'agence d'exécution du pays partenaire s'accordent sur les objectifs, les résultats et les activités spécifiques du projet.

### 5 Mise en œuvre et facilitation de l'avancement du projet (suivi)

Durant le projet, la JICA et l'organisation partenaire assurent un suivi continu de la progression du projet en vue d'obtenir les résultats escomptés.

### 6 Achèvement du projet / coopération de suivi et évaluation ex post

Après l'achèvement du projet, une coopération de suivi est apportée selon les besoins. L'évaluation ex post est effectuée environ trois ans après l'achèvement du projet.

## Programme de co-création de connaissances (KCCP)

# Une coopération technique mise en œuvre au Japon

### Partager l'expérience du Japon avec le monde

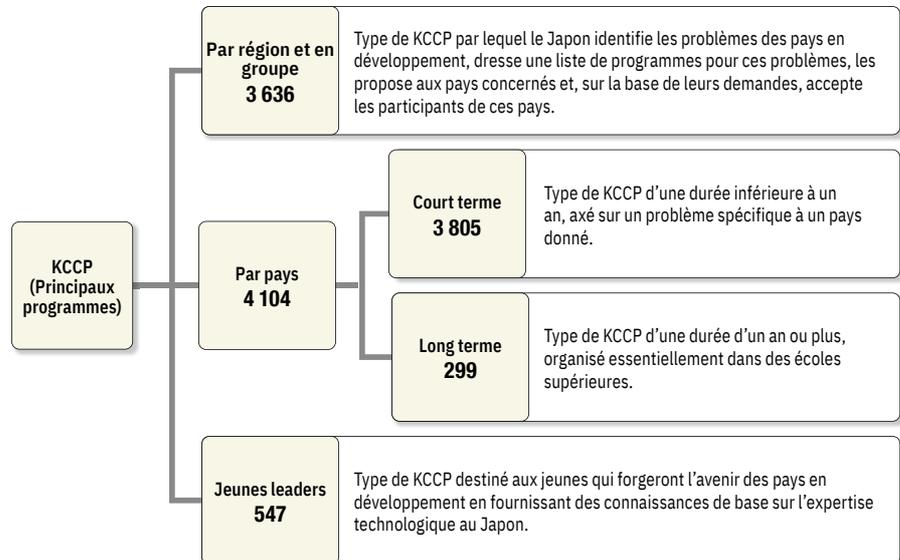
Le programme de co-création de connaissances (KCCP pour Knowledge Co-Creation Program) invite des participants de pays en développement, principalement des responsables gouvernementaux, à venir au Japon pour acquirir des connaissances et des compétences dans divers domaines. La JICA accueille environ 10 000 participants chaque année, principalement dans ses 12 bureaux au Japon, avec le soutien de divers partenaires nationaux, notamment le gouvernement central et des administrations locales, des universités, des instituts de recherche, des entreprises du secteur privé, des organismes d'intérêt public et des ONG. Le total cumulé des participants au KCCP depuis sa création en 1954 s'élève à 370 000.

Le programme de co-création de connaissances au Japon ne permet pas tant de partager les technologies et les compétences avancées japonaises que d'exploiter l'expérience et le savoir-faire du pays en matière de développement en les adaptant à chaque pays partenaire. Ce programme, unique au niveau mondial, par son échelle et sa diversité, est un outil essentiel de la coopération technique de la JICA mobilisant les connaissances, compétences et expériences de développement pour promouvoir le développement des ressources humaines et résoudre les problèmes de développement dans les pays partenaires.

### Mise en œuvre du programme de co-création de connaissances stratégiques

Le KCCP apporte une multitude de bénéfices secondaires. Ainsi, l'interaction des participants avec la population et la découverte de la culture japonaise favorisent une meilleure compréhension du Japon.

### Nombre de participants au KCCP durant l'exercice 2019



Dans le même temps, les activités de terrain du programme bénéficie à la société japonaise. Par exemple, le secteur privé et les organismes publics au Japon ont la possibilité d'obtenir des informations de première main sur les pays en développement et de nouer des contacts en vue d'internationaliser leurs activités. De plus, les étudiants et chercheurs japonais ont ainsi l'occasion d'enrichir leur vision du monde en échangeant avec les participants étrangers.

De ce fait, le KCCP s'impose comme le rouage essentiel d'une coopération au développement efficace, en plus de promouvoir une bonne compréhension du

Japon auprès de participants qui forgeront l'avenir des pays en développement. Il contribue également à l'internationalisation des communautés régionales japonaises. Tels sont les grands principes du KCCP.

La croissance remarquable de nombreux pays en développement leur a permis de devenir des partenaires importants de la JICA qui continuera de perfectionner et d'enrichir le programme de co-création des connaissances autour du concept de « co-création », stimulant l'émergence de nouvelles valeurs à travers un apprentissage interactif entre les pays participants et le Japon.

## JICA-Net

# Vers une coopération internationale qui transcende le temps et l'espace

JICA-Net est un dispositif de coopération technique à distance mis au point par la JICA.   travers ce dispositif, la JICA utilise un système de vid conf rence, des matériaux pédagogiques multimédias et d'autres contenus numériques pour assurer une coopération technique basée sur un apprentissage à distance.

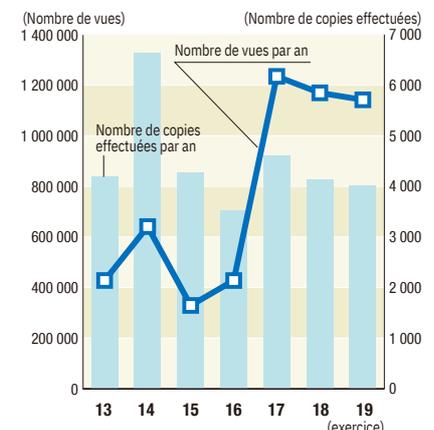
En 2019, la JICA a connecté son système de vid conf rence à 78 stations dans 61 pays et produit 292 vidéos pédagogiques,  ouvrant ainsi à la consolidation des fondations de cette modalit  de la coopération technique à distance. Les vidéos abordent différents aspects de l'expérience japonaise en matière de développement. En voici deux exemples (avec l'année de production indiquée entre parenthèses) :

- Message sur la reconstruction d'Hiroshima : Rôles et actions du gouvernement local dans la reconstruction (2019)

- Promotion du carnet de santé maternelle et infantile dans le monde : Processus d'introduction et de diffusion dans les pays en développement (2018)

Un grand nombre de ces matériaux pédagogiques multimédias sont disponibles via la bibliothèque JICA-Net, qui archive en outre les contenus des sessions de formation et séminaires passés. Le nombre total de visites de la bibliothèque JICA-Net, accessible par internet, est resté élevé depuis la nette augmentation de l'exercice 2017. La bibliothèque JICA-Net est utilisée à de nombreuses occasions telles que des conférences internationales et des recherches dans des institutions universitaires. Ces matériaux pédagogiques sont disponibles en anglais et/ou en japonais. En regardant les vidéos JICA-Net, vous comprendrez pourquoi ce qui est considéré comme « normal » au Japon est acclamé par de nombreux pays en développement.

###  volution du nombre de visites de la bibliothèque JICA-Net (exercices 2013-2019)



Pour plus d'informations sur la coopération technique à distance et JICA-Net, voir le site internet de la JICA (en anglais) [https://www.jica.go.jp/english/our\\_work/types\\_of\\_assistance/tech/projects/distance.html](https://www.jica.go.jp/english/our_work/types_of_assistance/tech/projects/distance.html)